



RUS
Страница 1 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Гербицид

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

BY
ADAMA Northern Europe B.V., P.O. Box 355, 3830 AK Leusden, Нидерланды
Телефон: (+31) (0) 33 4453 160, Телефакс: (+31) (0) 33 4321 598
msds.ane@adama.com

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

BY
+375 17 287 00 92

Номер в фирме для экстренного случая:

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилем (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности Категория опасности Обозначение опасности

ADAMA



RUS

Страница 2 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Asp. Tox.	1	H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
STOT SE	3	H336-Может вызвать сонливость и головокружение.
Aquatic Chronic	2	H411-Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. H336-Может вызвать сонливость и головокружение. H411-Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P261-Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. P280-Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.

P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P331-Не вызывать рвоту!

P501-Утилизацию емкостей и их содержимого выполнять с помощью надежных методов.

EUN066-Повторное соприкосновение может вызвать сухость кожи или трещины.

EUN401-Следуйте руководству по эксплуатации чтобы избежать рисков для здоровья человека и окружающей среды.

Предотвращать попадание средства SP1 и/или его емкостей в водоемы.

Углеводороды, C10, ароматные соединения, <1% нафталин

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.



Страница 3 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Углеводороды, С10, ароматные соединения, <1% нафталин	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119463583-34-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	918-811-1 (REACH-IT List-No.)
CAS	(64742-94-5)
% содержание	81-90
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Квизалофоп-П-этил	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	100646-51-3
% содержание	4-7
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
этоксигированный полиарилфенол	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	99734-09-5
% содержание	2-4
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 3, H412
2-Этил-1-гексанол	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119487289-20-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	203-234-3
CAS	104-76-7
% содержание	1-3



RUS

Страница 4 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335
---	--

Benzenesulfonic acid, C10-C13 alkyl derivatives, calcium salts	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	932-231-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% содержание	1-3
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Обеспечить самозащиту.

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

В случае потери сознания уложить в стабильное положение на боку и вызвать врача.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

Тошнота

Вызывает рвоту



RUS

Страница 5 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Опасность аспирации рвотных масс

Отек легких

Химический пневмонит (состояние подобное воспалению легких)

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение

Промывание желудка только при условии эндотрахеальной интубации.

Дальнейшее наблюдение у врача на предмет воспаления и отека легких.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Выбрать в соответствии с родом пожара.

Распыленная струя воды/пена/CO₂/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды серы

Ядовитые газы

Горючие паровые/воздушные смеси

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Не допускать приближения лиц без средств личной защиты.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Удалить источники возгорания, не курить.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

ADAMA



RUS

Страница 6 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.
Не допускать попадания в канализационную систему.
При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.
Собраным материалом наполнить закрываемые емкости.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Избегать образования аэрозоли.
Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.
Избегать вдыхания паров.
Избегать попадания в глаза и на кожу.
Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.
В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.
Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.
Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.
Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.
Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.
Защищать от воздействия солнца и тепла.
Хранить в хорошо проветриваемом помещении.
Хранить в сухом месте.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю



Страница 7 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Пределно допустимая концентрация (ПДК) общей доли углеводородного растворителя в смеси (RCP метод в соответствии с немецким TRGS 900, Nr. 2,9):
100 mg/m³

Хим. обозначение	Углеводороды, C10, ароматные соединения, <1% нафталин	% содержание: 81-90
ПДКрз-8h: 100 mg/m ³ (C9-C15 ароматические соединения) (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---
Процедуры мониторинга:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БПДК: ---	Дополнительная информация: ---	

Хим. обозначение	2-Этил-1-гексанол	% содержание: 1-3
ПДКрз-8h: 10 ppm (54 mg/m ³) (AGW)	ПДКрз-15min: 1(I) (AGW)	---
Процедуры мониторинга:	- Draeger - Alcohol 25/a (81 01 631) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)	
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG, Y, 11 (AGW)	

ПДКрз-8h = AGW = пределно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения пределно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, пределно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = пределно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин.
Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов.
| Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия МАК). AGS = Комитет по вредным веществам.
** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. пределно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

Углеводороды, C10, ароматные соединения, <1% нафталин						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание

ADAMA



RUS

Страница 8 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	151	mg/m3	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	32	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	

2-Этил-1-гексанол

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	106,4	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	23	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	53,2	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	53,2	mg/m3	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	11,4	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	2,3	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	1,1	mg/kg bw/day	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,017	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0017	mg/l	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,17	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	10	mg/l	



Страница 9 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		DNEL	0,28	mg/kg dw	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,028	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,047	mg/kg dw	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	55	mg/kg feed	

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.
Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Универсальные защитные перчатки (защита растений)

Скорость проникновения вещества через перчатки в

минутах:

> 480

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть 3 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания:



RUS

Страница 10 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).
Фильтр А Р2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка
Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:
Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.
При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Светло-желтый, Прозрачный
Запах:	Ароматный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	5,1-6,1 (СIPAC МТ 75.3)
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	62,1 °С (СIPAC МТ 12.1 (Abel, closed cup))
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,913 (20°С, СIPAC МТ 3.1, относительная плотность)
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Эмульсия
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный

ADAMA



Страница 11 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Температура самовоспламенения: >400 °C (Regulation (EC) 440/2008 A.15. (AUTO-IGNITION TEMPERATURE (LIQUIDS AND GASES)))
Температура разложения: Неопределенный
Вязкость: 0,789 mm²/s (40°C)
Взрывоопасные свойства: Продукт невзрывоопасен. (Regulation (EC) 440/2008 A.14. (EXPLOSIVE PROPERTIES))
Пожароопасные характеристики: Нет (Regulation (EC) 440/2008 A.21. (OXIDISING PROPERTIES (LIQUIDS)))

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость: Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель: Неопределенный
Электропроводность: Неопределенный
Поверхностное напряжение: 26,9 mN/m (25°C, Regulation (EC) 440/2008 A.5. (SURFACE TENSION))
Содержание растворителей: Неопределенный

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

10.5 Несовместимые материалы

Избегать контакта с сильными окислителями.

Избегать контакта с сильными щелочами.

Избегать контакта с сильными кислотами.

10.6 Опасные продукты разложения

При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
---------------------------	----------------	----------	---------	----------	----------------	------------



RUS

Страница 12 из 24
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
 Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
 Вступает в силу с: 23.07.2015
 Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
 Leopard EC (15235030)
 ЛЕОПАРД КЭ

Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5,6	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Респираторная или кожная сенсибилизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

Углеводороды, C10, ароматные соединения, <1% нафталин						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>4688	mg/m3	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5	mg/l/4h	Крыса		



RUS

Страница 13 из 24
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
 Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
 Вступает в силу с: 23.07.2015
 Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
 Leopard EC (15235030)
 ЛЕОПАРД КЭ

Разъедание/раздражение кожи:						В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Негативно
Репродуктивная токсичность:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Негативно
Опасность при аспирации:						Да
Симптомы:						Оглушение, Головная боль, сонливость, Головокружение

Квизалофоп-П-этил						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	5,8	mg/l/4h			
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Слабо раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:						Негативно



Страница 14 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Канцерогенность:						Негативно
Репродуктивная токсичность:	NOAEL	37,8	mg/kg			
Опасность при аспирации:						Нет

этоксилированный полиарилфенол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Не раздражает
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

2-Этил-1-гексанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	2049	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	> 3000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	2,7	mg/l/4h			Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Нет (попадание на кожу)
Канцерогенность:	NOAEL	750	mg/kg bw/d			
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	200	mg/kg bw/d			



Страница 15 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Симптомы:						Потеря сознания, Снижение кровяного давления, Вызывает рвоту, Головная боль, Судороги, сонливость, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, Тошнота
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEC	638,4	mg/m ³			

Benzenesulfonic acid, C10-C13 alkyl derivatives, calcium salts						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	4445	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		Вывод по аналогии
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Опасность серьезного повреждения глаз.
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу), Вывод по аналогии
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно, Вывод по аналогии
Репродуктивная токсичность:				Крыса		Нет указаний на подобное действие., Вывод по аналогии

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ



RUS

Страница 16 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	5,6	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	48h	13,5	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	38,7	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:							нет данных
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки РВТ и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие организмы:	EC50	7d	66,5	mg/l	Lemna minor	OECD 221 (Lemna sp. Growth Inhibition Test)	

Углеводороды, C10, ароматные соединения, <1% нафталин							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	2 - 5	mg/l			
Токсичность для рыб:	LL50	96h	2 - 5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	48h	3 - 10	mg/l			
Токсичность для дафний:	EL50	48h	3 - 10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1 - 3	mg/l			

ADAMA



RUS

Страница 17 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

Токсичность для водорослей:	EL50	72h	11	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичность для водорослей:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	49,6	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Не легко, но специфически разлагается.
Растворимость в воде:							Нерастворимо

Квизалофоп-П-этил							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,21	mg/l	Lepomis macrochirus		
Токсичность для рыб:	NOEC/NO EL	21d	0,044	mg/l			
Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,29	mg/l			
Токсичность для дафний:	NOEC/NO EL	21d	0,023	mg/l			
Токсичность для водорослей:	ErC50	72h	0,069	mg/l			
Токсичность для водорослей:	EbC50	72h	0,021	mg/l			
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		380				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		4,61				
Мобильность в почве:	Log Koc		1024- 3078				
Прочие организмы:	ErC50	7d	0,098	mg/l	Lemna minor		
Токсичность для птиц:	LD50		>2000	mg/kg	Anas platyrhynchos		
Токсичность для насекомых:	LD50		>100	µg/bee	Apis mellifera		

этоксилированный полиарилфенол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание

ADAMA



Страница 18 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Стойкость и разлагаемость:		28d	16	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	8	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	

2-Этил-1-гексанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	17,1	mg/l	Leuciscus idus		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	39	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	11,5	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
Стойкость и разлагаемость:		5d	> 95	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		25,33				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Kow		2,9				
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

Benzenesulfonic acid, C10-C13 alkyl derivatives, calcium salts

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	>1 - <10	mg/l		OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	



Страница 19 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Токсичность для дафний:	EC50	48h	2,9	mg/l		OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Вывод по аналогии
Токсичность для водорослей:	EC50	96h	29	mg/l	Scenedesmus quadricauda		Вывод по аналогии
Стойкость и разлагаемость:		28d	109	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически (Вывод по аналогии)

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

02 01 08 1

07 04 99 1

20 01 19 1

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Утилизация спецотходов

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

Номер ООН:

3082

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):



ADAMA



RUS

Страница 20 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, QUIZALOFOP-P-ETHYL)

Класс(ы) опасности при транспортировке: 9

Группа упаковки: III

Классифицирующий код: M6

Код LQ (ADR 2015): 5 L

Экологические опасности: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: E

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, QUIZALOFOP-P-ETHYL)

Класс(ы) опасности при транспортировке: 9

Группа упаковки: III

EmS: F-A, S-F

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): Да

Экологические опасности: environmentally hazardous

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, QUIZALOFOP-P-ETHYL)

Класс(ы) опасности при транспортировке: 9

Группа упаковки: III

Экологические опасности: environmentally hazardous

Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

15 Информация о национальном и международном законодательстве**15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту**

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения:

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).

ADAMA



Страница 21 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

Обязательно соблюдение «Закона об охране материнства» (Германия).
Обязательно соблюдение «Распоряжения о действиях в чрезвычайной ситуации».
Обязательно соблюдение «Закона о химических средствах защиты растений».
РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 547/2011 КОМИССИИ от 8 июня 2011 г. по применению Регламента (ЕС) № 1107/2009 Европейского парламента и Совета в отношении требований к маркировке продукции защиты растений

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: неприменимо

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.
Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.
Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании токсикологических исследований.
Asp. Tox. 1, H304	Классификация на основании расчета.
STOT SE 3, H336	Классификация на основании расчета.
Aquatic Chronic 2, H411	Классификация на основании токсикологических исследований.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H332 Вредно при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение.

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации



Страница 22 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие
Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды
Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды
Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи
Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное
STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей
Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
ЕС Европейский Союз
ЕС Европейское сообщество
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
ЕЭП Европейское экономическое пространство
ЕЭС Европейское экономическое сообщество
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration



RUS

Страница 23 из 24

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 23.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Leopard EC (15235030)

ЛЕОПАРД КЭ

dw dry weight

и т. д., и т.п. и так далее, и прочее

ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories

Fax. Факс

GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

н.д. нет данных

н.и. не имеется

н.п. не проверено

напр. например

непр. неприменимо

IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)

IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органический

прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества

LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LQ Limited Quantities

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

ГСГ Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

НОЕС No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

ОЭСР Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

ADAMA



RUS
Страница 24 из 24
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 23.07.2015 / 0001
Заменяет редакцию от / версия: 23.07.2015 / 0001
Вступает в силу с: 23.07.2015
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015
Leopard EC (15235030)
ЛЕОПАРД КЭ

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации. За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.